

# Le'ec Ada' a Yaax Carta u Tz'iibtaj aj Pablo Ti'ijoo' a Hermano ich Caj Tesalonica.

Le'ec aj Pablo eteloo' u yet'oco, tanoo' u tz'iib ti'ijoo' a hermanojo.

**1** <sup>1</sup>Inen aj Pablo in wet'oc aj Silvano etel aj Timoteojo. Tan ti tz'iibtic a carta ada' ti'ijoo' ti hermano a walacoo' u much'tal ich caj Tesalonica. Ala'oo', que'eno' tu c'ü' a Dios a Tattzili, y a Noochtzil a Jesucristojo. Ti c'ati a Dios ca' u yaante'ex. Ti c'ati ilic ca' tz'abüc te'ex u jetz'a'anile'ex a wool.<sup>a</sup>

Ich Tesalonicaja, top que'eno' u yool pach a Dioso.

<sup>2</sup>Pues te'i. —Dios bo'tic,— co'on ti'i Dios tulacal a q'uin ta woc'ole'exe. Le'ec ti tan ti t'an etel a Dioso, ma' ta'ach ti p'ütic ti c'ajsique'ex ti'i. <sup>3</sup>Walac ti wadic ti'i Dios a Tattzil le'ec a c'u' a walaque'ex a betic u men tane'ex a tz'ocsic a Noochtzili. Walaque'ex a tz'eec a wool tu pach u meyaj a Dios u men yaj a wu'ye'ex a Noochtzili. Walaque'ex a muc'yajtic a yaj u men a weelee'ex ti c'üma'ane'ex u men ti Noochil a Jesucristojo. <sup>b</sup> <sup>4</sup>Hermanoje'ex, yajtzile'ex u men a Dioso. Ti weel ti yeeta'ane'ex, <sup>c</sup> <sup>5</sup>u men le'ec ti c'occo'on ti wadü' te'ex u pectzil a Dioso, ma' jadi' etel t'an ti wadaj te'lexi, pero etel u muc' u Püstic'al c'ochi u pectzil. Ti weel ti jaj u t'an a Dioso, mentücü, ti wadaj te'ex. A weelee'ex biqu'il ti cuxtal ta yaame'ex biq'uin ado'o. Ti betaj ti baalo' yoc'ol ca' culaque'ex ichil a qui'i. <sup>d</sup> <sup>6</sup>Baalo' ti caje'ex a bete' jabix ilic a walac ti betic ino'ono, y jabix ilic u betaj a Noochtzili. Le'ec ca' a c'ümajel'ex u pectzil a Dioso, tz'abi te'ex u qui'ile'ex a wool u men u Püstic'al a Dioso, ca'ax top yaj a c'ümajel'ex u men caje'ex a tz'oquese. <sup>7</sup>Baalo' ti p'aatüc te'ex ti'i u ye'beebal ti'i a chucaane'ex boon a hermano

**a** 1.1 2 Co 1:19; Jn 14:23   **b** 1.3 Jn 6:29; He 6:10   **c** 1.4 Col 3:12   **d** 1.5 2 Co 6:6; Col 2:2; He 2:3; 2 Ta 3:7

ich cuenta Macedonia cuenta Acaya.<sup>8</sup>Aleebe le'ec u pectzil a Noochtzil a que'en ta wetele'exe, t'iit'i tulacal tubajac, ma' jadi' ich cuenta Macedonia cuenta Acaya. Tulacal tuba walac ti beeble, te'i walac ti c'ümic mac u yubaj tun a pectzile'ex le'ec biqui ti walaque'ex a tz'ocsic a Dioso. Ma' tzaj ti ca' adic ti'ijoo'i.<sup>e</sup><sup>9</sup>Tanoo' ilic u tzicbaltico'on le'ec biqui ti yaax oco'on ta yaame'ex ich Tesalonica. Tanoo' u yadic biqui ti ca' a p'ütaje'ex a c'ajese'ex a dios a betabiji, ca' tun a c'lümaje'ex a c'ajese'ex a jajil Dios a cuxa'ana.<sup>10</sup>Tanoo'o ilic u yadic biqui ti tane'ex a paac'tic u yemel ti ca'an u Mejen a Dioso. Ca' cuxquinbi tucaye'il tu yaamoo' a quimene. Le'ec a Jesusu, walac u sa'altico'on ti'l ma' ti c'ümic u tz'liquil a Dios yoc'olo' a pul'a'noo'o.<sup>f</sup>

### Baala' u betaj aj Pablo ich caj Tesalonica.

**2** <sup>1</sup>Pues te'i. Hermanoje'ex, a weeble'exe ilic le'ec ti talo'on ti sut ta wetele'exe, ma' ti mansaj a q'uuni. <sup>2</sup>Ca'ax yajcunbo'on y p'a'asbo'on ich caj Filipos, a weeble'exe ilic. U tz'aj to'on u muc' ti t'an a Dioso. Ti wadaj te'ex u qui'il u pectzil a Dioso, ca'ax top yanoo' a ma' u c'atoo'o.<sup>g</sup> <sup>3</sup>Le'ec ti uchi ti tzicbal ta wetele'exe, ma' ti yaaltaj ti tuse'exe. Uchi ti tzicbal ma' u men ti c'ati ti bete' a c'asi. Ma'ax ti yaaltaj ti cho'e'exe. <sup>4</sup>Qui' ti wilbil u men a Dioso, mentücü, u tücaa'tajo'on ca' ti wadüi' u pectzil. Walac ti tzicbaltic ma' jadi' a qui' tu xiquin a cristianojo, pero jadi' a qui' tu xiquin a Dioso. Ala'aji, u yeel biqui yanil a cristianojo.<sup>h</sup> <sup>5</sup>Inche'exe, a weeble'exe. Ma' talo'on ti tzicbal etel a t'an wa ca' ti chen cho'e'exi. Ti wet'octaje'ex ma' u men ti'l ca' yanac ti naali. U yeel a Dios ti jaj abe'e. <sup>6</sup>Le'ec a boon ti betaja, ma' ti betaj u men qui' tiqui xiquin ti tan u yaalbül ti ma'lo' winico'on ma'ax ti'l inche'exe, ma'ax ti'l'joo' ulaac!. U paatal cuchi ti ye'ic ti yanil ti'l ca' yanac to'on c'u' a c'abeet to'ono, u men ino'ono, u yaj tücaa'o'on a Cristojo. C'u' betiqui, ma' ti betaj.<sup>i</sup> <sup>7</sup>Jabix ilic jun tuul a nooch'up a ma' ta'ach u siq'uil u yool eteloo' u yal a nene'tojo, baalo' ilic ti betaj ti que'eno'on ta yaame'exe. <sup>8</sup>Top yaj ti wu'ye'exe ino'ono, mentücü, ma' jadi' u pectzil a Dios ti c'atiintaj ti tz'aa' te'ex. Paac' ilic cuchi ti ca'a ti c'lümü' ti quimil wa yan cuchi ti quimil u men top yaj ti wu'ye'exe.<sup>j</sup> <sup>9</sup>Hermanoje'ex, ¿ma' wa c'üja'an te'exe le'ec ti que'eno'on to ta yaame'exe, uchi ti meyaj ti chich? Ti q'unin ti ac'üi' uchi ti meyaj ti'l ca' yanac u tool a c'u' a c'abeet to'ono. Ti baalo'o, le'ec ti tan ti wadic te'ex u pectzil a Dioso, ma' tane'ex a waantico'on etel ti cuxtali.<sup>k</sup>

<sup>10</sup>Pues te'i. Inche'exe ti testigo ino'ono. Baalo' ilic a Dioso. A weeble'exe c'u' ti betaj ta yaame'exe boone'exe a walaque'exe a tz'ocsic a Dioso. Chen qui'il y toj ti betaj. Ma' yan c'as ti betaji. <sup>11</sup>¿Ma' wa c'üja'an te'exe biqui ti uchi ti

e 1.8 Ro 10:18 f 1.10 Ro 2:7; Fil 3:20; Tit 2:13; He 9:28; 2 P 3:12; Rev 1:7; Hch 1:11

g 2.2 Hch 16:22; Hch 4:13,20,31 Hch 14:3; Hch 17:2 h 2.4 Pr 4:1-12 1 Co 4:15,16 1

Co 7:35; 1 Ti 1:11; Tit 1:3; Pr 17:3 i 2.6 Jn 5:41 j 2.8 Ro 1:11; Ro 15:29; 2 Co 12:15

k 2.9 1 Co 9:7,18 2 Co 11:9

tzicbal ta wetele'exe a jujun tuule'exe? Jabix ilic a tattzil a walac u tzicbal etel u mejene, baalo' ilic ti betaja. Ti wadaj te'exe ca' culaque'exe ichil a qui'i. Ti qui'cuntaje'exe a wool ti tane'exe a c'ümic a yaja.<sup>12</sup> Ti wadaj te'exe ca' a bense'exe a cuxtal jabix u c'ati a Dioso. Le'ec a Dioso, u yeetaje'exe ti'i ca' xique'exe tu cuenta y ti'i ca' a c'üme'exe u qui'il u yool a Dios jumpul.<sup>1</sup>

<sup>13</sup>Pues te'i. Ma' ta'ach ti p'ütic ti wadic a bo'tic ti'i a Dioso, u men le'ec ca' a wu'yaje'exe u t'an a Dios ti wadaja, a c'ümaje'exe. A c'ümaje'exe abe'e, pero ma' jabix u t'an cristianoji. A c'ümaje'exe abe' jabix u t'an Dios u men Dios ta wichi. Le'ec u t'an a Dioso, tan u tojquintic a tucule'exe boone'exe a tane'exe a tz'ocsiqui.<sup>m</sup> <sup>14</sup>Le'ec boon a walacoo' u tz'ocsic a Dios tu cuenta Judea u men c'u' u betaj to'on a Jesucristojo, tanoo' u c'ümic a yaj u menoo' u yetcaal. Hermanoje'exe, tane'exe ilic a c'ümic a yaj u menoo' a wetcaale'exe jabix ilic ala'oo!<sup>n</sup> <sup>15</sup>Tanoo' u betic a yaj tu cuenta Judea tuba quimsabi ilic a Noochtzil a Jesusu. Te'i ilic quimsaboo' boon tuul u yadajoo' u t'an Dios uchi. Te'i ilic toolbo'on. Ma' ta'achoo' u tz'eec a qui'il etel a Dioso. Tanoo' u motzintic u chuacaan a cristiano<sup>o</sup> <sup>16</sup>le'ec ti tanoo' u yaaltic u wet'e' ti tzicbal eteloo' a ma' Israel ti'i ca' sa'albücoo!. Baalo' ti tan u tz'ac'iil u sip'il aj Israeloo'o. Tz'a'qui asto ti c'ochi tun u q'uinil u c'ochol u tz'iiquil a Dios yoc'olo'o'.<sup>p</sup>

### Aj Pablojo, u ca' c'ati sut eteloo' ich Tesalonica.

<sup>17</sup>Pues te'i. Hermanoje'exe, ma' top uchi joc'oco'on ta yaame'exe, pero top tan ti tucliffe'exe, mentücü, top ti c'ati ti wile'exe. <sup>18</sup>Top ti c'atiintaj cuchi usc'al ta wetele'exe. Inen aj Pablo. Tan ti tan cuchi in yaaltic a usc'al biq'uin ado'o. C'u' betiqui, le'ec a quisini, ma' u cha'aj ti c'ochol.<sup>q</sup> <sup>19</sup>Que'en tiqui wool ti ma' ta p'ütique'exe a Noochtzili. Le'ec ca' emec ti Noochil a Jesus tucaye'ili, qui' ti wool ca' c'ochoco'on tu taan ti ye'e'exe ti'i. <sup>20</sup>Inche'exe, ta woc'ole'exe bel u ca'a aalbü a qui' to'ono. Walaque'exe a tz'eec to'on u qui'il ti wool.

**3** <sup>1</sup>Pues te'i. Ma' tu paatal ti muc'yajtic ti ma' tan ti wilique'exe. Ti tuclaj ti mas qui' ca' culaco'on tiqui junal ich caj Atenas<sup>r</sup> <sup>2</sup>ca' talac aj Timoteo ti sut ta wetele'exe. Ala'aji, ti hermano. Walac u betic u meyaj a Dioso. Walac u yaantico'on ti t'it'iil u pectzil a Cristojo. Bini u yaante'exe ti'i ca' a mas tz'ocse'exe a Dioso. Bini u ca'anse'exe.<sup>s</sup> <sup>3</sup>U men u muc' u t'an aj Timoteojo, ma' ta p'ütique'exe a Noochtzil yoc'lal a yaj a tane'exe a c'ümiqui. A weele'exe ilic ti yan ti c'ümic a yaja.<sup>t</sup> <sup>4</sup>Le'ec ti que'eno'on to ta yaame'exe, ti wadaj te'exe ti watac a yaj tiqui woc'ol. Baalo' ilic tun ti tan u yuchul. A weele'exe ilic ti baalo!.<sup>u</sup> <sup>5</sup>Tane'exe a c'ümic a yaja. Le'ec ti ma' yan biqui

**1 2.12** Ga 5:16; Ef 4:1; Col 1:10; 1 P 1:15    **m 2.13** Mt 10:40; Lc 5:1; Ro 10:17; He 4:12

**n 2.14** Ga 1:22; Hch 17:5; He 10:33    **o 2.15** Mt 5:12; Hch 7:52    **p 2.16** Lc 11:52; Hch

13:50; Hch 14:19; Hch 17:5; Gn 15:16; Zac 5:6–8 Mt 24:6    **q 2.18** Ro 1:13    **r 3.1** Hch

17:15    **s 3.2** Ro 16:21; 2 Co 1:19    **t 3.3** Sal 112:6; Hch 20:24; Ef 3:13; Jn 16:33; Hch 9:16

**u 3.4** Hch 20:24

in mas paac'tic in wu'yí biqui yanile'exe, in tücaa'taj ilbile'ex y ca' talac u yadü' ten biqui ti tane'ex a tz'ocsic. Saaquen ti'i ca' emeque'ex a wool u men a quisini. Ti baalo'o, bel u ca'a ti sa'tül ti meyaj ti ye'aj te'exe.<sup>v</sup>

<sup>6</sup>Pues te'i. Ca' usc'aji tun aj Timoteo tiqui wetele. Tali ta wetele'ex ich caj Tesalonica. Qui'elex a pectzil u men. U yadaj to'on biqui ti walaque'ex a tz'ocsic a Dioso, y biqui ti yaj a wu'ye'exoo' a wetcristianojil. U yadaj to'on ti qui'elex a wool ti tane'ex a c'ajsic ti talo'on ti sut ta wetele'ex biq'uin ado'o. Jabix ilic ti ca'ti ti wile'exe, baalo' ilic ti a c'ate'ex a wilo'on.<sup>w</sup> <sup>7</sup>Hermanoje'ex, tan ti c'ümic a yaj ichil ti meyaja, y tan u tz'abü'l to'on u chucaan a yaj u menoo' a cristianojo. C'u' betiqui, jetz'laji ti wool ta woc'ole'ex le'ec ti albi to'on biqui ti tane'ex a tz'ocsic a Noochtzili.

<sup>8</sup>Ino'ono, le'ec ca' ti wu'yaj ti tane'ex ilic a tz'ocsic a Noochtzili, qui'aji ti wool jabix ca' cuxlajo'on tucaye'ili.<sup>x</sup> <sup>9</sup>Ma' yan biqui u jobol ti wadic Dios bo'tic ti'i a Dios ta woc'ole'exe. <sup>10</sup>Ti q'unin ti ac'ü' walac ti c'aatic ti'i Dios ca' cha'büco'on ca' xico'on ti sut ta wetele'exe. Ti c'ati ti tz'aa' te'ex u chucaan u chichil a woole'ex ti'i a mas tz'ocsique'ex a Dioso.<sup>y</sup>

<sup>11</sup>Pues te'i. Ti c'ati ti Dios a Tattzil etel ti Noochil a Jesusu, ca' u ch'aa' ti benil ca' c'ochoco'on ta wetele'ex.<sup>z</sup> <sup>12</sup>Ti c'ati a Noochtzil ca' u tz'aa' te'ex ca' a mas yacunte'ex a bajile'ex y a wetcristianojile'ex. Jabix ilic ti yaj ti wu'ye'ex ino'ono, baalo' ilic ti c'ati ca' tz'abüc te'ex ca' manüc tu pach ti yaj a wu'ye'ex a bajil y a wetcristianojile'exe. <sup>13</sup>Le'ec ti yaj a wu'ye'ex a bajil ti baalo'o, bel u cu tz'aa' u chichile'ex a wool. Bel u cu tz'aa' te'ex ti jumpul ma' yane'ex a sip'il u men que'ene'ex a wool etel a Dioso. Bel u cu bete' abe'e, le'ec ca' emec ti Noochil a Jesucristo u yet'oc boon tuul a hermanojo, le'ec ti que'eno'on tu taan a Dios ti Tata.<sup>a</sup>

### Le'ec a c'u' a qui' tu wich a Dios a ca' ti bete'e.

**4** <sup>1</sup>Pues te'i. Hermanoje'ex, a cünaje'ex tiqui wetel biqui'il a qui' a yan u boch betabü'l a walac u qui'cuntic u yool a Dioso. Baalo' ilic a tane'ex a betic aleebe. Yan a betique'ex a baalo'o, y boch baalo' xan. Tan ti t'an ta wetele'ex jabix ti witz'ine'ex ti bajil, y tan ti t'an ta wetele'ex etel u yanil a Noochtzil a Jesusu.<sup>b</sup> <sup>2</sup>Ti wadaj te'ex jabix u c'ati a Noochtzil a Jesusu. A weeble'ex c'u' ti wadaj te'exe. <sup>3</sup>Le'ec a Dioso, u c'ati jadi' a tojil na'at a ca' a bense'exe. Ma' qui' ca' cüjlaque'ex etel a ca'ax macaca.<sup>c</sup> <sup>4</sup>Jujun tuule'exe, a weelaque'ex biqui ca' a cüxtex'ex a wütan jabix ti toj tu wich a Dioso, y jabix a toj tu whichoo' a cristianojo.<sup>d</sup> <sup>5</sup>Ma' a beelex a cüxtex'ex chen ti'i a beticale'ex a ca'ax c'u'ac jabix a walacoo' u betic a ma' u yeeloo' a Dioso.<sup>e</sup>

<sup>v</sup> 3.5 Mt 4:3; 1 Co 7:5; 2 Co 11:3; Ga 1:6; Ef 4:14; Stg 1:13; Ga 2:2; Ga 4:14; Fil 2:16    <sup>w</sup> 3.6 Hch 18:1; Fil 1:8    <sup>x</sup> 3.8 Jn 8:31; Jn 15:4; Fil 4:1    <sup>y</sup> 3.10 Hch 26:7; 2 Ti 1:3    <sup>z</sup> 3.11 Mr 1:3    <sup>a</sup> 3.13 Zac 14:5; Jud 14 Rev 20:11    <sup>b</sup> 4.1 Col 1:10    <sup>c</sup> 4.3 Ef 5:17  
<sup>d</sup> 4.4 Ro 6:19    <sup>e</sup> 4.5 Ef 2:12

<sup>6</sup>Ti baalo' ma' yan mac a tan u yantal u sip'il ti'i u yetcristianojil yoc'ol abe'e. Le'ec a Noochtzili, bel u cu yusq'uin u jel wa ca' yanac a sip'il abe'e. Tu jajil ti wadaj te'ex abe' biq'uin ado'o.<sup>f</sup> <sup>7</sup>Yeetbo'on u men Dios ma' ti'i u c'astal ti na'ati. Yeetbo'on ti'l'i ca' tojac ti na'at. <sup>8</sup>Wa yan a mac a ma' u c'ati u tz'oques a t'an abe' in tz'iibtaj tojo, tan u p'ütic u tz'ocsic u t'an a Dioso, ma' chen u t'an a cristianoji. Le'ec a Dioso, walac u tz'eec to'on u Püsüc'al.

<sup>9</sup>Pues te'i. Uxtun u yacunbeeb a hermanojoo'o, ma' tzaj ti tz'iibtic te'ex yoc'ol abe'e. Le'ec a Dioso, tan ilic u ca'ansique'ex yoc'ol ca' a yacunte'ex a bajil.<sup>g</sup> <sup>10</sup>Yaj ilic a wu'ye'ex tulacaloo' a hermano tu cuenta Macedonia. C'u betic hermanoje'ex, tan ti wadic te'ex ca' a yacunte'exoo' ti yaab y mas yaab. <sup>11</sup>Tz'aje'ex a wool tu pach a cuntal ti jetz'a'ane'ex a wool. Ma' a wocsique'ex a bajil ichil a ba'al a ma' te'exe. Uchuque'ex a meyaj etel a ba'al a te'exe. Baalo' ilic ti wadaj te'ex biq'uin ado'o. <sup>12</sup>Bete ti baalo', y le'ecoo' a ma' ta'achoo' u c'ajsic a Dioso, qui'oo' u yool ta wetele'ex. Ti baalo'o, ma' a noj-ooltique'ex a ma'ax mac etel a ba'al a c'abeet te'exe.

<sup>13</sup>Pues te'i. Hermanoje'ex, ma' qui' tiqui wich ti ma' a weeble'ex a jaj yoc'oloo' a quimene. Ma' top oc'tique'exoo' a quimen jabix a walacoo' u betic a ma' que'enoo' u yool tu pach a Dioso.<sup>h</sup> <sup>14</sup>Walac ti tz'ocsic ti le'ec a Jesusu, quimi y ca' cuxlaji tucaye'il. Walac ilic ti tz'ocsic ti le'ec a Dioso, bel u cu tz'aa' ti'i a Jesus ca' u laj talesoo' boon a hermano a quimenoo' ti wataca.<sup>i</sup> <sup>15</sup>Le'ec a c'u' a tan ti wadic te'exe, le'ec u t'an a Noochtzili. Le'ec boono'on a cuxa'ano'on tojo, le'ec ca' emec a Noochtzili, ma' payanbejo'on ino'oni, ca' ti c'ümü' tuwichoo' a walacoo' u c'ajsic a Jesus ti quimoo'o.<sup>j</sup> <sup>16</sup>Le'ec ilic a Noochtzili, joc'ol u ca'a ichil a ca'ana. Bel u ca'a ti t'an ti chich ti tan u yemel. Le'ec u mas noochil a boon u yaj xa'num a Dios ti ca'ana, bel ilic u ca'a ti t'an ala'aji. Bel u ca'a ti peec u corneta a Dioso. Le'ec boon a quimen a ti'i a Cristojo, payanbej beloo' u ca'a ti ca' cuxtal.<sup>k</sup> <sup>17</sup>Pachili, le'ec boono'on a cuxa'ano'on to ti wet'oc ala'oo'o, quet bel ti ca'a bensabül ichil a muyal ti c'ümü' a Noochtzil ichil a muyala. Baalo' bel ti ca'a ti cuntal etel a Noochtzil jumpul.<sup>l</sup> <sup>18</sup>Jetz'cunte'ex a wool ta bajile'ex etel a t'an abe' in wadaj to te'exe.

**5** <sup>1</sup>Pues te'i. Ma'ax c'u' aj beel te'ex ca' in tz'iibte te'ex yoc'ol u q'uinil wa u yorajil u yuchul a ba'al abe'e.<sup>m</sup> <sup>2</sup>Inche'exe, a weeble'ex ti qui'. Bel u ca'a ti c'ochol u q'uinil u yudel a Noochtzil le'ec ti ma' tan u paac'bül jabix jun tuul aj xuuch' a tan u c'ochol ti ac'üüü.<sup>n</sup> <sup>3</sup>Le'ec ti tan u yadic a cristiano ti laj cününa'an tulacala, chen jetz'a'an-oolil a yana, chen u yubicoo'o, yan a c'as yoc'oloo!. Tu seebal caal u ca'a jabix u caal u c'uxuquil jun tuul a nooch'up ti

**f** 4.6 Lv 19:11   **g** 4.9 Jer 31:34; Jn 6:45; 1 Jn 2:20,27 Jn 13:34   **h** 4.13 Lv 19:28; Dt 14:1; 2 S 12:20   **i** 4.14 1 Co 15:13   **j** 4.15 1 R 13:17   **k** 4.16 Mt 24:30; Hch 1:11   **l** 4.17 Hch 1:9; Rev 11:12; Jn 12:26; Jn 14:3   **m** 5.1 Mt 24:3   **n** 5.2 Mt 25:13; Lc 12:39; Rev 3:3; Rev 16:15

watac u yantal u yala. Ma' yan biqui u puutz'ul.<sup>o</sup> <sup>4</sup>C'u' betiqui, hermanoje'ex, ma' que'ene'ex a wool ichil a ac'ü' jabix a mac a ma' u yeele. Ma' tu sa'tüle'ex a wool ti c'ochoc a q'uin abe'e, jabix u c'ochol aj xuuch'u.<sup>p</sup> <sup>5</sup>U men a weele'ex abe'e, que'ene'ex ichil a sasili, jabix que'ene'ex taan q'uin. Ma' muctzil te'ex wa jabix que'ene'ex ich ac'ü' ma'ax wa jabix que'ene'ex ich ac'ü'il xan.<sup>q</sup> <sup>6</sup>Ma' qui' ca' sa'tüc ti wool jabixoo' a ma' ta'achoo' u tz'ocsaja. Mas qui' p'ixa'anac ti wich y tanac ti bensic a tojo, ma' jabix a mac a tan u caalüli. <sup>7</sup>Le'ec a ma' p'ixa'an u wichi, jabix tan u wüyül ti ac'ü'ü. Le'ec a ma' tan u betic a tojo, que'en to ichil a ac'ü' a jabix a cüla'ana.<sup>r</sup> <sup>8</sup>C'u' betic ino'ono, que'eno'on jabix taan q'uin, mentücü, ma' qui' wa ma' toj a tan ti betiqui, bete cuenta ma' tan ti caalüli. Yan ti tz'ocsic a Dioso, y ca' ti yacuntoo' ti wetcristianojil. Tanil ti betic a baalo'o, tan u cününbüli püstüç'al bete cuenta jabix yan a fierro tiqui taan. Noja'an ti wool ti'l a Dioso, ca' sa'albüco'on. Tanil ti betic a baalo'o, tan u cününbüli tucul bete cuenta jabix yan a p'ooc fierro tiqui pol.<sup>s</sup> <sup>9</sup>Yeetbo'on u men Dios ma' ti'l ca' xico'on ichil a c'asili. U yeetajo'on ti'l ca' sa'albüco'on u men ti Noothil a Jesucristojo.<sup>t</sup> <sup>10</sup>Quimi ala'aji tiqui woc'lal, mentücü, ca'ax cuxa'anoo' on ca'ax quimeno'on bel ti ca'a ti cuxtal tu tzeel ala'aji. <sup>11</sup>Baalo' ti yan, mentücü, jetz'cunte'ex a wool ta bajile'ex. Chichcunte'ex a wool ta bajile'ex jabix ilic a tane'ex a betiqui.

### Tan u tze'ecbeloo' a hermano u men aj Pablojo.

<sup>12</sup>Pues te'i. Tan in wadic te'ex hermanoje'ex. Tz'aje'ex a tzic til'ijoo' mac a tanoo' u meyaj ta yaame'exe. Tanoo' u cününistique'ex u men ti'lje'ex Dios. Tanoo' ilic u ca'ansique'ex.<sup>u</sup> <sup>13</sup>Yan a tz'ocsique'ex u yaniloo'. Yacunte'exoo' ti qui' etel a meyaj a tz'abi til'ijoo'o. Jetz'a'anaque'ex a wool ta bajile'ex.  
<sup>14</sup>Tan ti wadic te'ex tulacale'ex hermanoje'ex. Tze'ecte'ex a sacana. Chichcunte'ex u yool a ma' chichoo' u yoolo. Aante'exoo' boon a ma' yanoo' u muc' ti tz'ocsaja. Muc'yajte'exoo' tulacaloo' ala'oo'o. <sup>15</sup>Ma' a cha'lique'ex ma'ax mac ta yaame'ex ca' u yusq'uinte u jel a ma'ax mac ich c'asil. Tulacal a q'uini, tz'aje'ex a wool a bete'ex a qui' ta bajile'ex y ti'l tulacaloo' a maca.<sup>v</sup> <sup>16</sup>Tulacal a q'uini, qui'aque'ex a wool.<sup>w</sup> <sup>17</sup>Tanaque'ex a t'an etel Dios ti q'uin ti ac'ü'. <sup>18</sup>Yane'ex a tz'eec a bo'tic yoc'ol tulacal a ba'ala. Qui' tu wich Dios ca' a bete'ex abe'e, Boone'ex a que'ene'ex a wool tu pach a Jesucristojo.  
<sup>19</sup>Ma' a wet'ique'ex u meyaj u Püstüç'al a Dioso.<sup>x</sup> <sup>20</sup>Ma' a motzintistique'ex u tzicbalbüli u t'an a Dioso.<sup>y</sup> <sup>21</sup>Ile'ex ta wichil y u'ye'ex ta xiquinil yoc'ol ca' chiclac biqui'il a tojo. C'üme'ex c'u' a qui'i.<sup>z</sup> <sup>22</sup>Ma' a beeble'ex a cüxtex a ma'ax c'u' ti sip'ilili.<sup>a</sup> <sup>23</sup>Le'ec a Dioso, walac u jetz'cuntic u yool a maca.

<sup>o</sup> 5.3 Is 13:6; Is 30:13; Hch 13:41    <sup>p</sup> 5.4 1 Jn 2:8    <sup>q</sup> 5.5 Ef 5:8    <sup>r</sup> 5.7 Lc 21:34; Hch 2:15  
<sup>s</sup> 5.8 Is 59:17; Ef 6:14    <sup>t</sup> 5.9 Ro 9:22; 1 P 2:8; 2 Ti 2:19    <sup>u</sup> 5.12 Fil 2:29; 1 Ti 5:17; He 13:7  
<sup>v</sup> 5.15 Lv 19:18; Pr 20:22; Ga 6:10    <sup>w</sup> 5.16 Lc 18:1    <sup>x</sup> 5.19 Ef 4:30; 1 Ti 4:14    <sup>y</sup> 5.20 1 Co 14:1    <sup>z</sup> 5.21 1 Jn 4:1    <sup>a</sup> 5.22 Ex 23:7; Is 33:15; Mt 17:26; Ro 12:17; 1 Co 8:13

In c'ati ca' u tz'aa' te'ex ti ma' u yantal a sip'ile'exe. Le'ec a püsüc'ale'ex, a woole'ex y a büq'uele'exe, in c'ati ca' cününbüç ti ma' ca' yan u c'asil ti ca' emec ti Noochil a Jesucristojo.<sup>b</sup> <sup>24</sup>Le'ec a Dioso, u yeetaje'ex. Ma' ta'ach u tus. Bel u ca'a u bete' tulacal a c'u' u yadaja.<sup>c</sup>

**Aalbi a qui' ti'ijoo! a hermanojo.**

<sup>25</sup>Pues te'i. Hermanoje'ex, c'ajse'ex a Dios tiqui woc'ol ino'ono. <sup>26</sup>Chiitoo' tulacal a hermano jabix ti suque'ex a bete'e. <sup>27</sup>Etel u yanil a Noochtzili, tan in wadic te'ex ca' xocboc a carta ada'a, til'i tulacaloo' a hermanojo.<sup>d</sup> <sup>28</sup>In c'ati ti Noochil a Jesucristo ca' u yaante'ex. Wa'ye' jobi in t'an.

---

**b** 5.23 Fil 4:9; 1 Co 1:8    **c** 5.24 1 Co 10:13    **d** 5.27 2 Ta 3:14